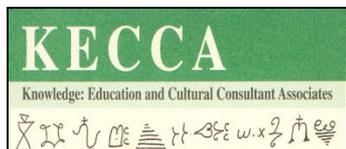


Albert Marshall, Elder Eskasoni First Nation Mi'kmaq Nation, Canada

albertdmarshall@ns.sympatico.ca



- Unama'ki Institute of Natural Resources
- Institute for Integrative Science & Health, Cape Breton University

TWO-EYED SEEING re:

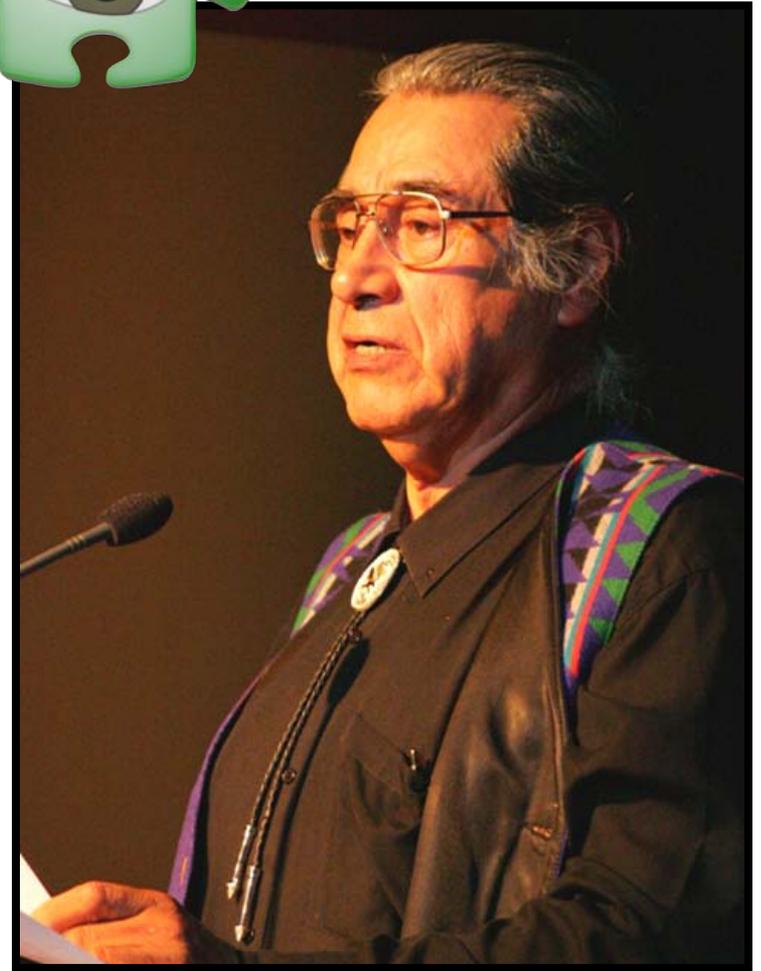
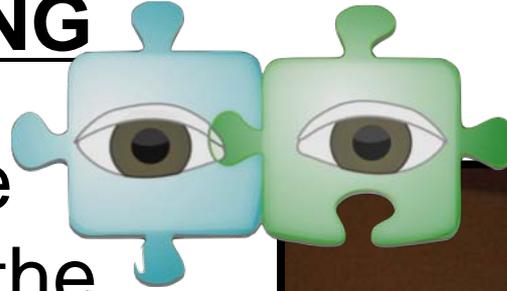
What is Evidence and How Do You Apply It?

**for: National Collaborating Centres of Health Summer Institute;
Kelowna, BC, 5-9 August 2008**



TWO-EYED SEEING

LEARN ... to see
from one eye with the
strengths of Indigenous
knowledges and ways of
knowing, and from the other
eye with the strengths of
Western (or Eurocentric or
mainstream) knowledges
and ways of knowing
... and LEARN to use both
these eyes together,
for the benefit of all.



Elder Albert Marshall



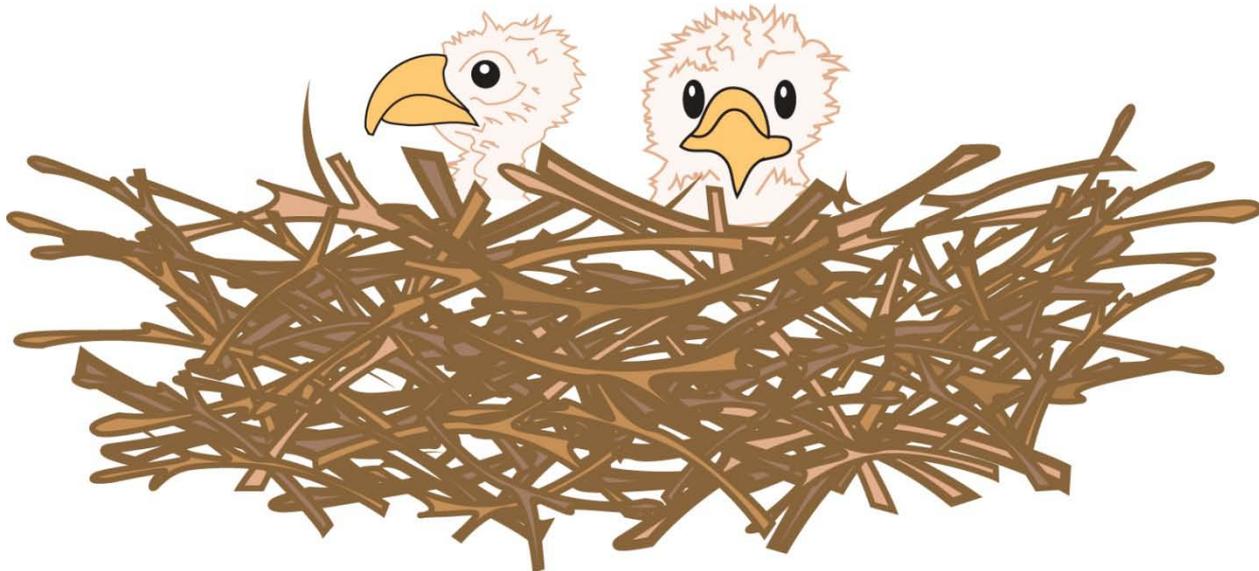
Co-Learning and Two-Eyed Seeing

- community - university - others ●

Key Insight:
walk and talk
... accepting
diverse styles
of evidence

Seven Considerations

**What is evidence?
Whose knowledge and what application contexts?**



1

What is evidence?

Whose knowledge and what application contexts?

Who wants this evidence?

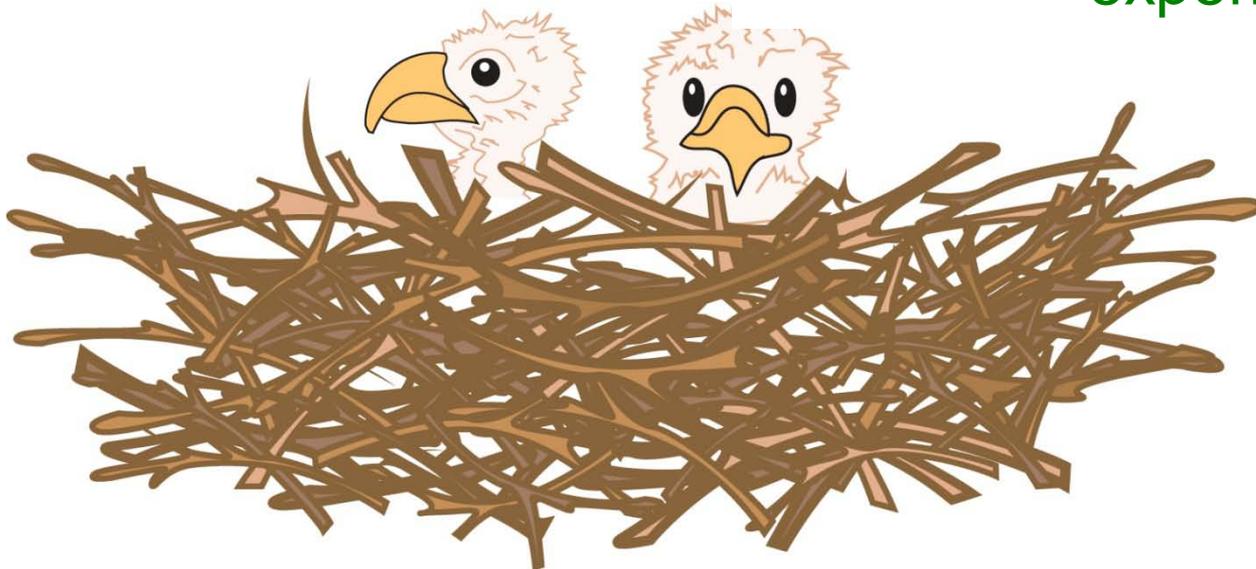
Those who want to:

- develop and implement policy:

objects ... to be measured

-
- heal and be healthy:

subjects ... with living
experience



2

What is evidence?

Whose knowledge and what application contexts?

Whose values determine this evidence?

- researchers: to “prove” is desirable; skepticism is a virtue
-
- Aboriginal community: to “know” is OK; trust is a gift



What is evidence?

Whose knowledge and what application contexts?

Who comes together to create “social”?

• Eurocentric: humans together

• Aboriginal: humans together with other sentient beings



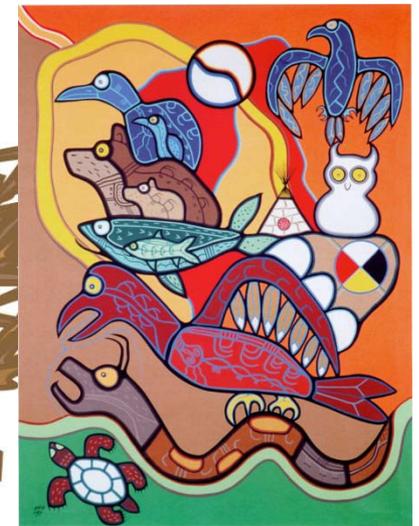
Winds of Change, Roy Thomas artist

What is evidence?

Whose knowledge and what application contexts?

What “life purpose” for this evidence?

- mainstream: to participate in an economy-based society
-
- traditional Aboriginal: to seek life ... spirituality central



Winds of Change, Roy Thomas artist

5

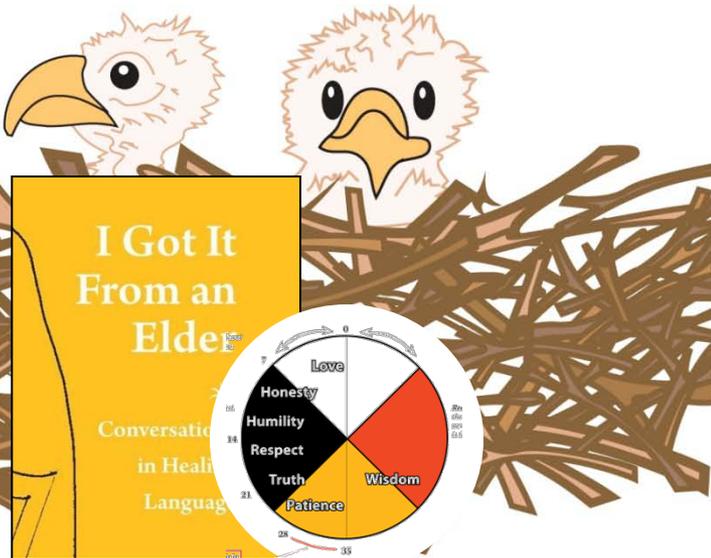
What is evidence?

Whose knowledge and what application contexts?

What language for this evidence?

• economic model: **social capital; analytic philosophy**

• spirit-centric model: **compassion; Indigenous philosophy**



Winds of Change, Roy Thomas artist

What is evidence?

Whose knowledge and what application contexts?

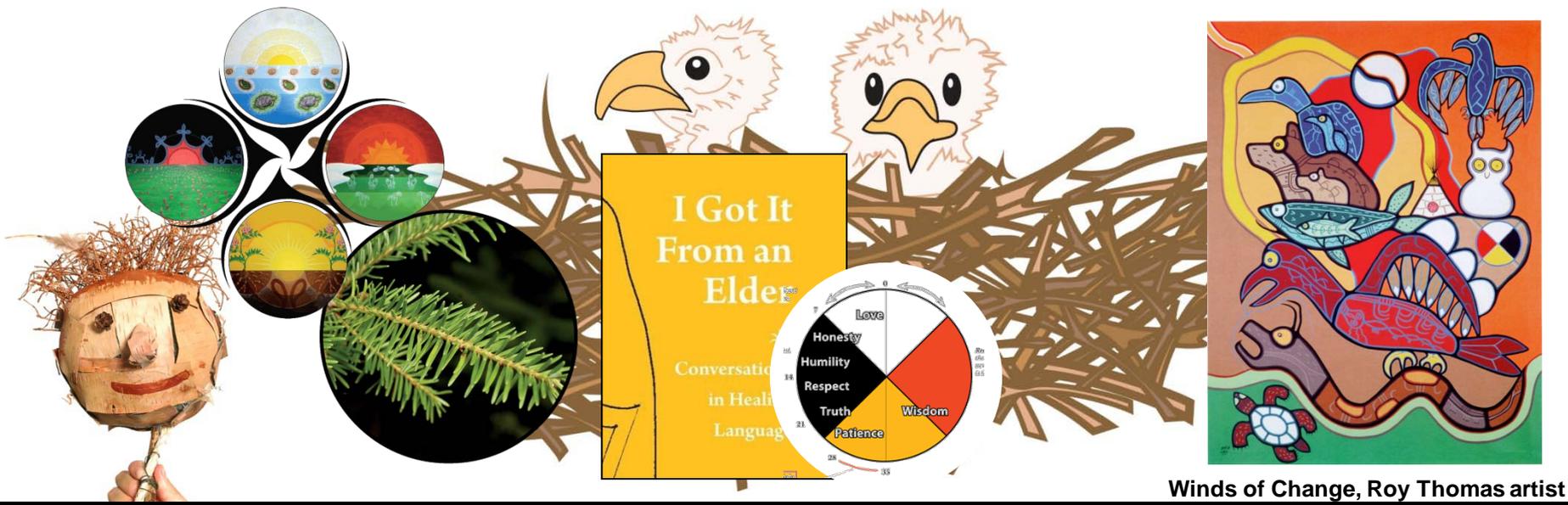
Evidence seen as ...

“quality of life”
... marginalize
those of difference

- abstract, noun-based indicators:

- consciousness-oriented, verb-based indicators:

meaning
making



What is evidence?

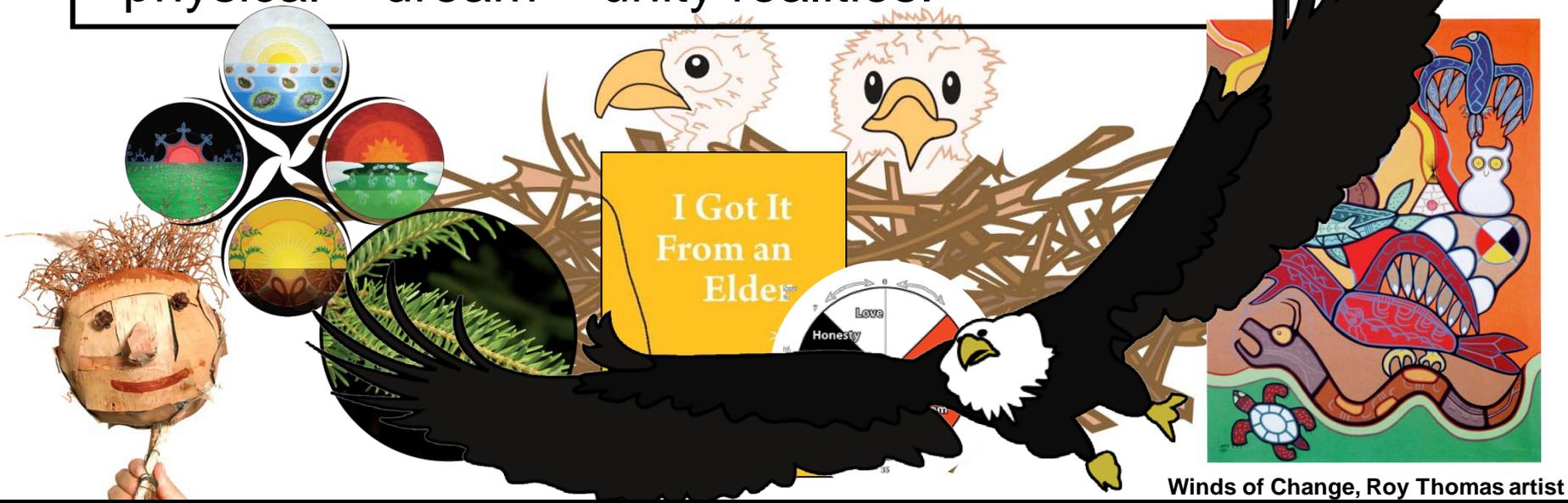
Whose knowledge and what application contexts?

Evidence within what consciousness:

- physical reality: **objects**

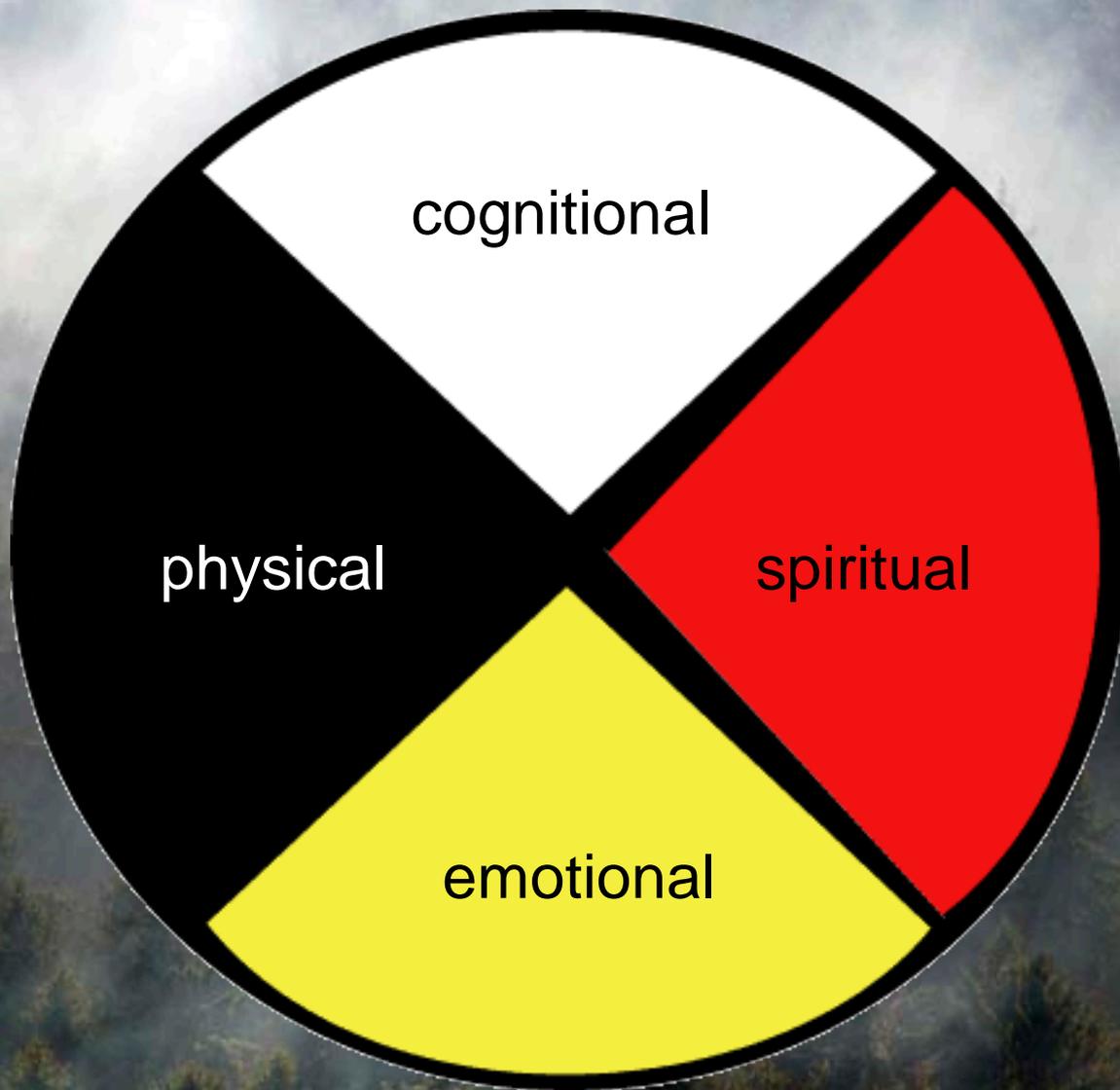
- physical + dream realities: **objects & subjects**

- physical + dream + unity realities: **!!!!!!!!!!!!!!**





Aboriginal perspectives must be put forward.



cognitive

physical

spiritual

emotional



This poster is dedicated to all Mi'kmaq Elders.

This poster is one in a series made by the Institute for Integrative Science and Health at Cape Breton University and Mi'kmaq First Nations' Elders of Cape Breton. Integrative Science brings together Indigenous and Western scientific knowledges and ways of knowing for science education.

This poster is called Pemi Punget Mi'kmaq, which means one continuous year in the Mi'kmaq traditional territory. On the outside, it shows the four seasons and the 12 moons of the year. On the inside, it shows the land, water, and sky over a full year. The pictures of plants, animals, and weather show the order of changing events in nature. The pictures of people show when to do traditional and modern activities. Read this poster in a circle to see the cycle of the seasons. Spring is on the left, summer is on the bottom, fall is on the right, and winter is at the top.



Canada Research
Chairs

Chaires de recherche
du Canada

Canada



Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada



Canada Foundation
for Innovation
Fondation canadienne
pour l'innovation

CAPE BRETON
UNIVERSITY



Membertou
Elementary



CIHR IRSC
Canadian Institutes of
Health Research
Instituts de recherche
en santé du Canada



Mi'kmaq College Institute
Mi'kmaq Espi Kina'matno'kuom



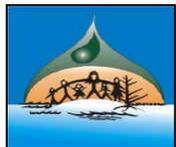
IWK Health Centre
Foundation



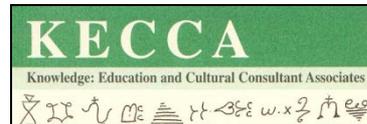
Wela'liog / Thank you



Mi'kmaq Elders



UNAMA'KI
INSTITUTE OF
NATURAL
RESOURCES



NSERC
CRSNG



Mi'kmawey Debert



Eskasoni Detachment

Royal Canadian
Mounted Police

Gendarmerie royale
du Canada